

工商日報

中華民國三十四年八月九日

The Kung Sheng Daily News
No. 100, Queen's Road Central, Hong Kong
Telephone: 2075
P. O. Box 42
印承及印督
司公限有報商工
址：香港中區皇后大道中一百號
電話：二〇七五
九六二二：部營業
六四二二：部經理
五九二二：部編輯
五九二二：部印刷
五九二二：部發行
五九二二：部廣告
五九二二：部會計
五九二二：部庶務
五九二二：部秘書
五九二二：部法律
五九二二：部翻譯
五九二二：部打字
五九二二：部郵政
五九二二：部電報
五九二二：部電傳
五九二二：部電報
五九二二：部電傳
五九二二：部電報
五九二二：部電傳

馬倫可夫突宣佈

蘇聯已製成氫彈

聲言美已不復為氫彈獨有國

並宣佈蘇聯撥十億盧布以重建北韓



【莫斯科八日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯已製成氫彈，並宣佈蘇聯撥十億盧布以重建北韓。蘇聯政府今日宣佈，蘇聯已製成氫彈，並宣佈蘇聯撥十億盧布以重建北韓。蘇聯政府今日宣佈，蘇聯已製成氫彈，並宣佈蘇聯撥十億盧布以重建北韓。

對政治會議方案

美韓未最後協議

杜同意李承晚對延期之主張

美韓防衛公約

昨舉行簽字式

美韓防衛公約

昨舉行簽字式

美韓防衛公約

昨舉行簽字式

美韓防衛公約

美艦廿五艘撥遠東

中國將獲十艘

年內移交後我海軍實力將倍增

年內移交後我海軍實力將倍增

年內移交後我海軍實力將倍增

年內移交後我海軍實力將倍增

得雲

本號中秋月餅，海外及國內，均蒙各界，踴躍訂購，現已上市。本號中秋月餅，海外及國內，均蒙各界，踴躍訂購，現已上市。

著名純正蓮蓉月餅

本號中秋月餅，海外及國內，均蒙各界，踴躍訂購，現已上市。本號中秋月餅，海外及國內，均蒙各界，踴躍訂購，現已上市。

李羅談判時美已承諾

據編南韓海陸空軍，數年內以十億援韓。李羅談判時美已承諾，據編南韓海陸空軍，數年內以十億援韓。

數千戰俘無辜死

無數被扣作奴工，第四日遺回者亦為四百名。數千戰俘無辜死，無數被扣作奴工，第四日遺回者亦為四百名。

美韓共同防衛公約全文

第一條：美韓兩國，為加強其共同防衛，並促進其共同利益，特訂立此公約。美韓共同防衛公約全文，第一條：美韓兩國，為加強其共同防衛，並促進其共同利益，特訂立此公約。

中韓共虐俘

料政治會議將失敗，美人至憤怒。中韓共虐俘，料政治會議將失敗，美人至憤怒。

被判處死刑

十二北韓官員，皆與朴憲永案有關。被判處死刑，十二北韓官員，皆與朴憲永案有關。

本報規定台灣各地區報費

本報規定台灣各地區報費，如左：(一)台北市以外，由空運寄達之地區，如花蓮及馬公島等，每份每月新台幣一元。本報規定台灣各地區報費，如左：(一)台北市以外，由空運寄達之地區，如花蓮及馬公島等，每份每月新台幣一元。

香港工商日報謹啓

本報規定台灣各地區報費，如左：(一)台北市以外，由空運寄達之地區，如花蓮及馬公島等，每份每月新台幣一元。本報規定台灣各地區報費，如左：(一)台北市以外，由空運寄達之地區，如花蓮及馬公島等，每份每月新台幣一元。

中庭家

吉呼的麗，少可不童。中庭家，吉呼的麗，少可不童。

福家

請注意，八月九日，下午二時至四時，在福家，舉行義演，歡迎各界參加。福家，請注意，八月九日，下午二時至四時，在福家，舉行義演，歡迎各界參加。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

吉呼的麗

少可不童，同不日日，目節彩精。吉呼的麗，少可不童，同不日日，目節彩精。

美國務卿杜尼斯拉訪韓後，即轉赴日本，這意味清韓是日本文本問題將增加它的重大性。我們曾經指出杜氏此行，並不是為了說服李承晚的簡單，而是為了美國國務卿出席新局政策的安排。日本問題在二次大戰後，已成為美國遠東政策的重點，韓戰，則更成為美國對遠東局勢重要之一環。杜尼斯拉對日外交成功，此次赴新國務卿發首次赴日，可能是有極大意義的。

據會報載，人認爲：日本已成為遠東局面政治解決之關鍵，他們認爲未來政治會議，日本關係，將是集中研究討論問題之一。日本地位在國際經濟或政治三方面，均將呈現難以解決的問題，中共絕不會讓日本在美國擁護權下（見本報前報），我們也有同感。韓戰後，日本戰略地位，顯然已被提議，讀如東京方面的感覺，日本將處在極度危險，按威脅之下。美國爲了確保遠東一個穩定軍事局面，自非力謀加強不可。最近美海軍陸戰隊第四師已奉令集開，駐地無異於日本。昨日本會今後兩年內，除安全共同安全條約之援助外，可獲得價值五億美元之美國武器（即美在韓第八軍未用去的軍事預算此項），以加強日本防禦力，應付韓戰後的新局勢。杜尼斯拉此行，亦將主要問題爲商討日本再戰後放軍事問題，是日本文當前先決問題之一。其次，經濟問題這是日本人所急要解決的，而又是不能解決的。困難點在於：經濟把注今後三年來經濟會議，從軍火生產供應上，取得若干經濟把注，今年來經濟會議，又將宣佈機會。二、韓戰後，西方國家接先設計開通遠東貿易之市場，尤其對東亞市場，更會有不新的布置，日本能爭得幾分？三、對中共貿易，固爭不過西方國家，且中共亦將不會給予日本經濟恰當的機會。有此三者，日本經濟問題，難免更形複雜。說到政治，從國內政，在韓戰中，共黨尚力盡量在日活動，韓戰後，日共的政治鬥爭，勢必更趨激烈；從對外說，日本所靠者只有美國，日本能完全脫離於美國嗎？美國不會有所牽制，縱使中共當然集中到對日問題，則打擊美國，二則逼日本。這些，都是日本所不易應付的，故可以說，日本今天的處境，正臨了一個最嚴重時期。假如這種局面置之下去，首先受難的，當然是日本。

很清楚的，日本將成為韓戰後一個遠東爭奪的焦點，一方面是俄中共同與美國之一方面，也有可能有美國與美國之矛盾，日本處此中間，將如何應付？雖然，日美美在韓戰後，將必由此加強，但問題是：一、美國在遠東政策是採取保守呢？還是有一進步的開限？二、共黨對日軍事上的威脅，政府呢？如何排除？三、日本本身經濟上一點點意見。

聽着杜尼斯拉訪日，我們願意向日本人提供這

月中仍無大雨晚造將絕

，全區十個縣，均發生不同程度的旱象；其中受旱最嚴重的，是單造禾及早地作物和晚造的陝南。該區單造禾田，約佔總耕地面積的百分之三十，六、七月正是當地作

單造禾出穗開花的時期，急需水份，但適遇天旱，不少旱地作物，如花生、芋頭、馬鈴薯等，因缺乏水份而乾枯死亡。

換樹膠五金

中共輸出糧食

換樹膠五金

用木船運垃圾尾集中

由外輪運往錫蘭等地

私與外界接觸多大，
致被「蔣密察」所
發現，以掩在俄私與外
界接觸時，曾談及革
命問題，實露有反
動之嫌，現尚在「反
密」中。至面等則
已公事體外矣。

來，由大眼鷄木船，故恢復以白米輸出，換取其缺乏之樹膠五金等物資。(平)

<p>金等物寶。最近一 次，由大眼鴨木船 運到，裝滿到瑤瑤 之米糧，約有五千 左右，此等糧食， 分送瑤瑤島中， 使由瑤瑤國境。據 在過去兩個月內， 從國外運到。除</p>	<p>聞大黃埔取早進米糧 ，故換以白米餉 ，故換其缺乏之餉 五金等物寶。(平)</p>	<p>【本報台北專訊】目 前從氣機開世以來， 五等米糧，向來注 意。</p>	<p>【中央社訊】共軍一 中軍區內，為接防 ，故換其缺乏之餉 五金等物寶。(平)</p>	<p>【中央社訊】共軍一 中軍區內，為接防 ，故換其缺乏之餉 五金等物寶。(平)</p>
<p>【中央社訊】共軍一 中軍區內，為接防 ，故換其缺乏之餉 五金等物寶。(平)</p>	<p>【中央社訊】共軍一 中軍區內，為接防 ，故換其缺乏之餉 五金等物寶。(平)</p>	<p>【中央社訊】共軍一 中軍區內，為接防 ，故換其缺乏之餉 五金等物寶。(平)</p>	<p>【中央社訊】共軍一 中軍區內，為接防 ，故換其缺乏之餉 五金等物寶。(平)</p>	<p>【中央社訊】共軍一 中軍區內，為接防 ，故換其缺乏之餉 五金等物寶。(平)</p>

車墜河
卒無一生還

車墜河

長一強迫司機，加
速通過疾駛，且沿途
准停車銷售，迅
速行駛，及夜更末，

二年前，俄國的米格
式戰鬥機，剛被用在
蘇聯中蘇聯一帶，雖
然後來（尤其韓戰爆
發）為美製新式軍
機所壓倒，但現在當
於空襲大陸後，仍為
人重視，上列，乃
架飛機還是抗戰時期
所使用的，這架「四
引擎」，現在除了用
於教練與傳佈之外，
并未考慮過作戰的任
務，僅巧造一天上午
，它屬於朝鮮，飛過海
域上空，飛過海峽，

車上新兵十人，均
選騎。

—— 說來真是奇蹟，其
實，這正說明俄國米

[illegible][illegible][illegible]

門金

金門島
官兵親切
合友軍協
調
。胡
時，
相，
運，
工，
上，
務，
在，
軍，
政，
事，
任，
國，
家，
分，
別，
掛

政府要求編組
中，調查戶口
數衍寒責，或

政府要求編組壯丁，徵集民衆，調查戶口等等事項，行政機關對於軍隊有所要求，相反數衍樂實，或不合作。相反數機關對於軍隊有所要求，也同樣的盡力協助。因爲軍

詳盡的檢討
五申，嚴飭
正在實施中

的得失與教訓，各級幕僚詳盡的檢討研究，最高統帥五申，戰飭改進「友軍關係」正在實施中。實施的第一要旨官兵對友軍關係觀念，第一要官兵行動一致的習慣。第二要各項勤務的交接，情報的分送，交通通訊的來往。

北，天下架機

，抱著失望的心情，架機返回基地，他下午即奉命飛來台北，接受空軍總司令王叔銘將軍的獎勵勳章。王總司令除對國的英勇行為予以獎

慰到空
迎。

。現在，他正在合
。南部的同僚們都
告他和米格機週旋
經過。

[illegible]

東港新聞

肉商停屠潮暫告解決

昨日已復屠

官方召集集三方面仲裁 卒議定二百四十元成交

【本報訊】九龍肉商與大生肉商因肉價糾紛，昨日已告解決。官方召集三方面仲裁，卒議定二百四十元成交。據悉，昨日肉價一度暴落，肉商因肉價過低，紛紛停屠，致使市場肉類供應短缺。官方為維持市場秩序，特召集三方面仲裁，經過一番協商，最終達成協議，肉價回升至二百四十元。此舉不僅解決了肉商之間的糾紛，也確保了市民的肉類供應。

展工屆下 大擴地場

道間中用使准獲 罷作已場樂游

【本報訊】下屆展覽會場，現已擴充至原來的兩倍。展覽會場擴充後，將提供更多的攤位，方便參展商展示產品。此外，展覽會場還將增加更多的娛樂設施，如遊樂場、茶樓等，以豐富遊客的參觀體驗。展覽會場擴充後，預計將吸引更多的人氣，為參展商和遊客提供更多的便利。

參加印尼展覽 團員延期出發

團員延期出發

【本報訊】參加印尼展覽的團員，原定於昨日出發，但因故延期。據悉，團員延期出發的原因，可能是由於交通或天氣等原因。團員在延期期間，將繼續進行準備工作，確保出發時的順利。主辦單位表示，將盡力減少延期的影響，確保團員能夠順利參加展覽。

昨日新界舉行 歡送麥景陶盛會

港督夫婦及官紳參加者衆

【本報訊】昨日新界舉行歡送麥景陶盛會，港督夫婦及官紳參加者衆。歡送會場面熱烈，各界人士紛紛到場致意。麥景陶在會上發表了感性的講話，感謝各界的支持和鼓勵。歡送會不僅是對麥景陶的送別，也是對其為社會所做貢獻的肯定。

緬北國軍游擊隊 調返台灣尚有困難

李則萊由台飛泰過港談話

【本報訊】緬北國軍游擊隊調返台灣尚有困難，李則萊由台飛泰過港談話。據悉，游擊隊在調返台灣過程中，面臨著諸多困難，如交通、物資等。李則萊在港期間，與各方人士進行了廣泛的交流和談話，就游擊隊的調返問題交換了意見。目前，各方正積極協調，以期儘快解決困難，實現游擊隊的調返。

感謝新界鄉民合作 邊境治安賴以確保

邊境治安賴以確保

【本報訊】新界鄉民在維護邊境治安方面表現出色，感謝新界鄉民合作。鄉民們積極配合警方的工作，共同維護邊境的安寧。警方表示，鄉民的合作是確保邊境治安的關鍵，將繼續加強與鄉民的聯繫和配合，確保邊境的安全穩定。

新聚利船員起義 已將船駛抵台灣

已將船駛抵台灣

【本報訊】新聚利船員起義，已將船駛抵台灣。據悉，該船在航行途中，船員們因不滿船東的壓迫，發動了起義。起義後，船隻駛向台灣，目前已在台灣靠岸。台灣方面已派員接應，並對船員們進行了慰問和安置。

增開快車一班 深圳廣州火車

增開快車一班

【本報訊】深圳廣州火車增開快車一班，以方便旅客出行。新開的快車班次，將縮短深圳與廣州之間的旅行時間，為旅客提供更多的便利。鐵路部門表示，將根據旅客的需求，繼續增加快車班次，提高運輸效率。

本港教師舉行 夏季會議

明日開始會期一週

【本報訊】本港教師舉行夏季會議，明日開始會期一週。會議將討論教師的待遇、福利等問題，並聽取教師們的意見和建議。教育局表示，將認真對待教師們的訴求，努力改善教師的工作環境和待遇。

初選合格放榜 從三百廿名中選出

從三百廿名中選出

【本報訊】初選合格放榜，從三百廿名中選出。此次初選結果顯示，共有三百廿名候選人符合資格。主辦單位表示，將根據初選結果，進一步篩選候選人，為即將舉行的選舉做好準備。

香港電燈有限公司 通告股東啟事

通告股東啟事

【本報訊】香港電燈有限公司通告股東啟事。公司因業務需要，決定調整部分業務，特此通告股東。公司表示，將盡力減少業務調整對股東的影響，確保公司的正常運作。

過元照註冊則師 遷往新址辦公

遷往新址辦公

【本報訊】過元照註冊則師遷往新址辦公。新址環境優美，設施齊全，將為客戶提供更好的服務。過元照則師表示，將繼續秉承專業、誠信的服務宗旨，為客戶提供優質的服務。

香港政府公告 為聘用公務員事

為聘用公務員事

【本報訊】香港政府公告，為聘用公務員事。政府將公開招攷公務員，歡迎符合條件的人士踴躍參加。政府表示，將根據招攷結果，聘用合適的人員進入公務員隊伍。

高射炮演習 將於明日舉行

將於明日舉行

【本報訊】高射炮演習將於明日舉行。演習旨在展示我國高射炮的戰鬥力，並提高官兵的作戰能力。演習將在指定地點進行，屆時將有大量的觀眾到場觀看。

香港電燈有限公司 通告股東啟事

通告股東啟事

【本報訊】香港電燈有限公司通告股東啟事。公司因業務需要，決定調整部分業務，特此通告股東。公司表示，將盡力減少業務調整對股東的影響，確保公司的正常運作。

過元照註冊則師 遷往新址辦公

遷往新址辦公

【本報訊】過元照註冊則師遷往新址辦公。新址環境優美，設施齊全，將為客戶提供更好的服務。過元照則師表示，將繼續秉承專業、誠信的服務宗旨，為客戶提供優質的服務。

香港政府公告 為聘用公務員事

為聘用公務員事

【本報訊】香港政府公告，為聘用公務員事。政府將公開招攷公務員，歡迎符合條件的人士踴躍參加。政府表示，將根據招攷結果，聘用合適的人員進入公務員隊伍。

東方中學招生

【本報訊】東方中學招生。學校環境優美，師資力量雄厚，歡迎報名。學校將為學生提供優質的教育和教學環境。

文成中學招生

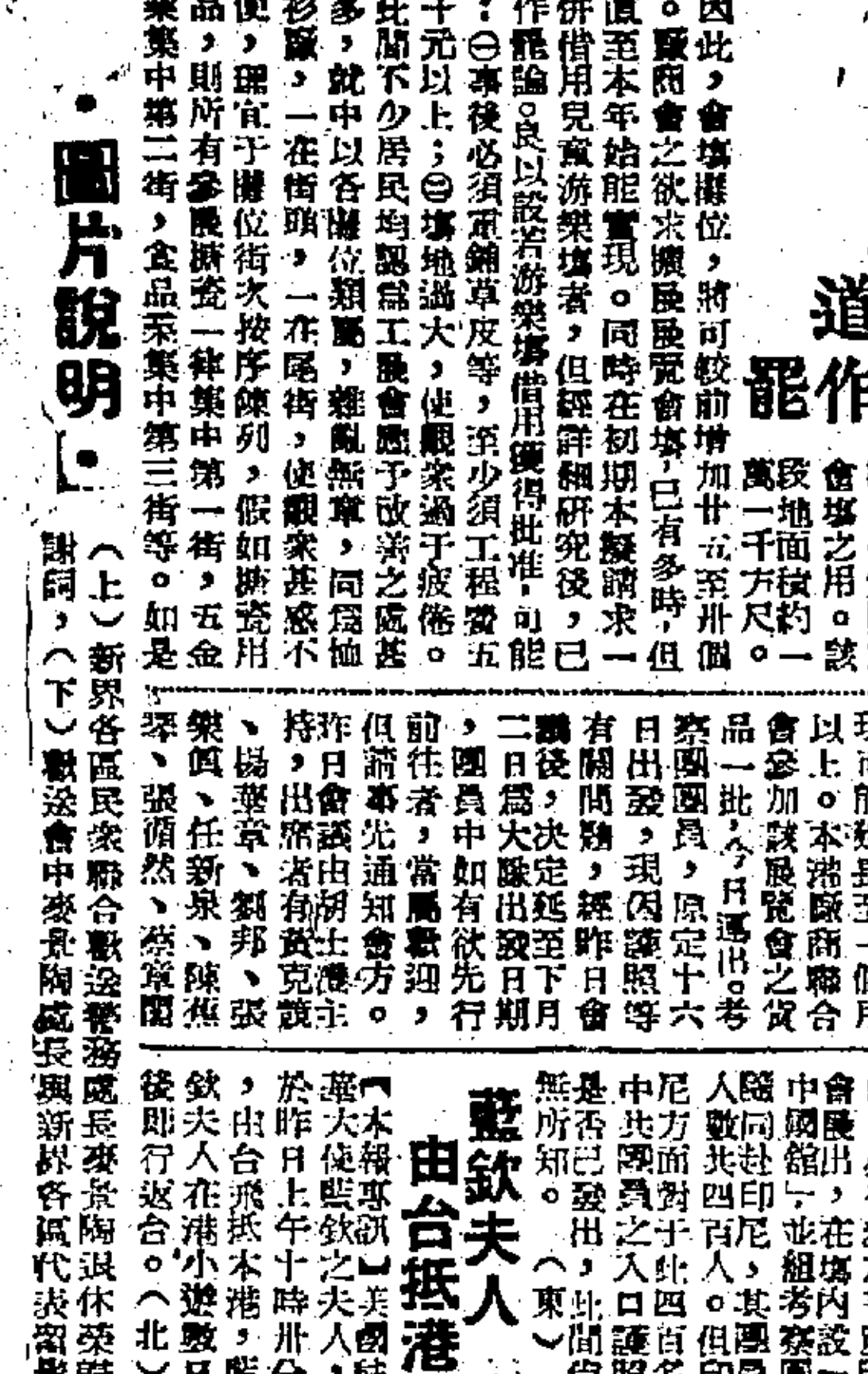
【本報訊】文成中學招生。學校環境優美，師資力量雄厚，歡迎報名。學校將為學生提供優質的教育和教學環境。

敦梅中學招生

【本報訊】敦梅中學招生。學校環境優美，師資力量雄厚，歡迎報名。學校將為學生提供優質的教育和教學環境。

柏雨中學招生

【本報訊】柏雨中學招生。學校環境優美，師資力量雄厚，歡迎報名。學校將為學生提供優質的教育和教學環境。



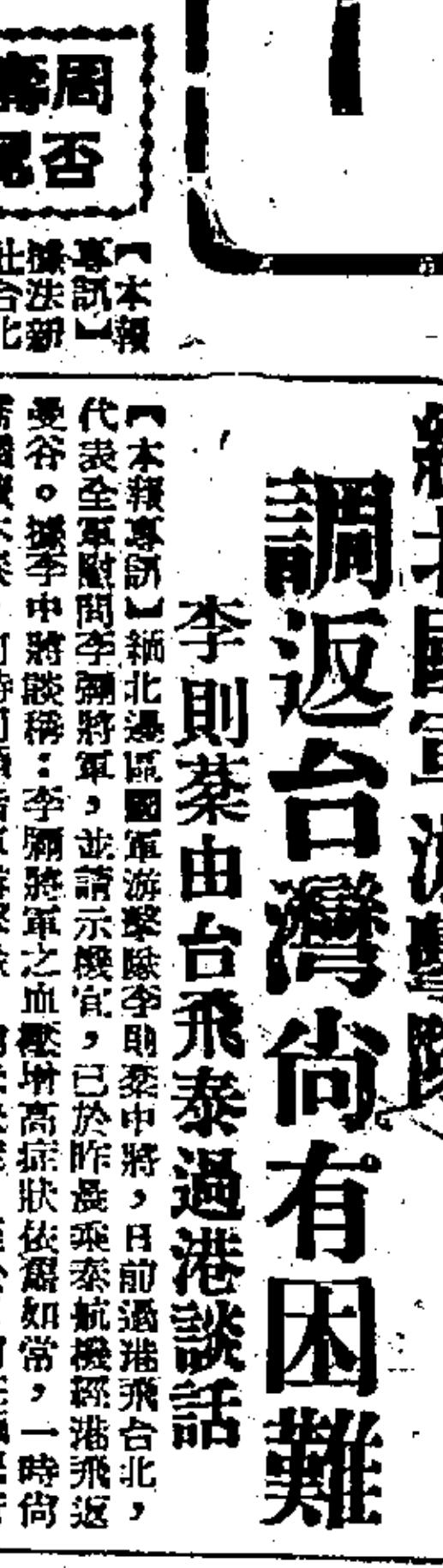
圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



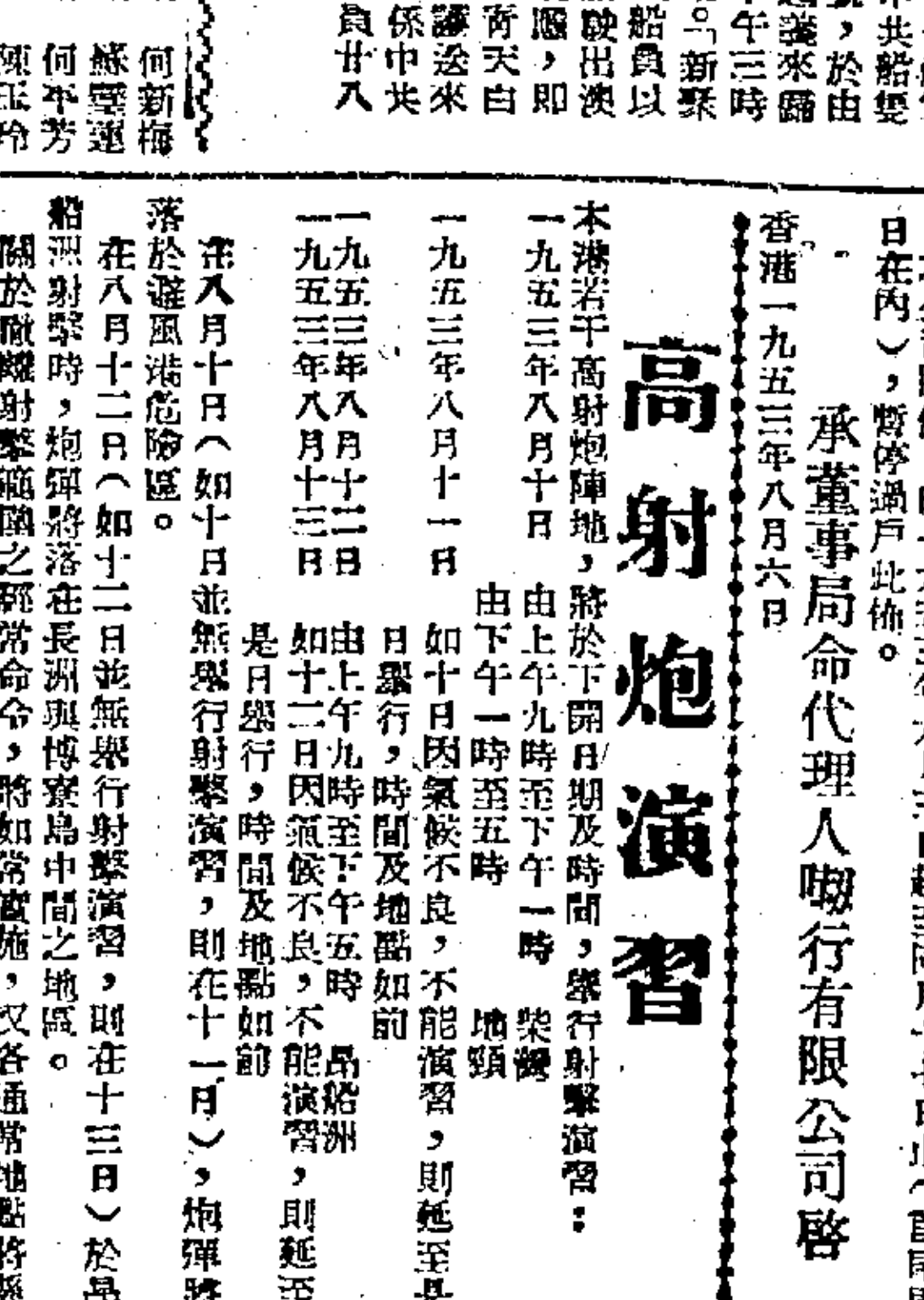
圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



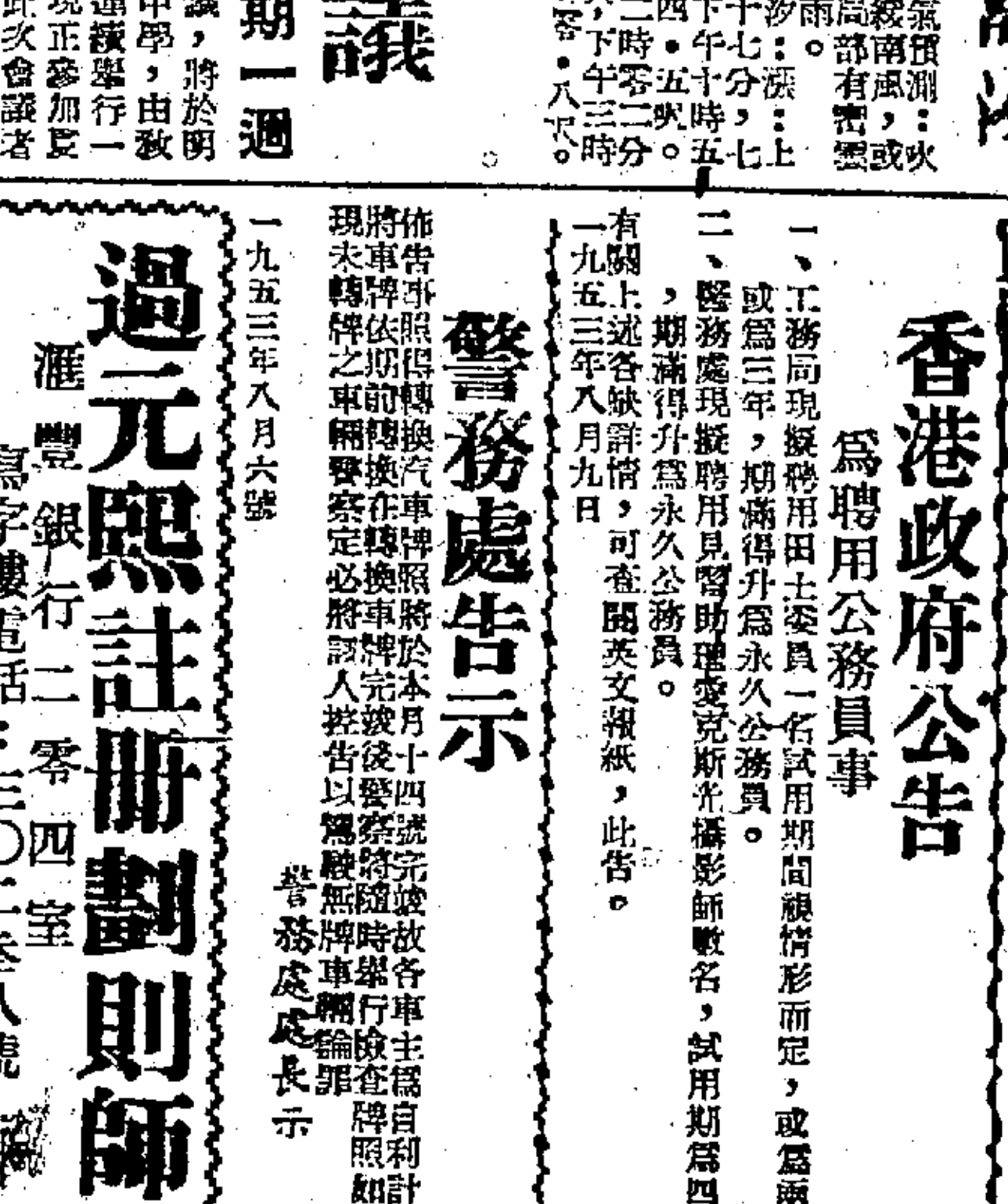
圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



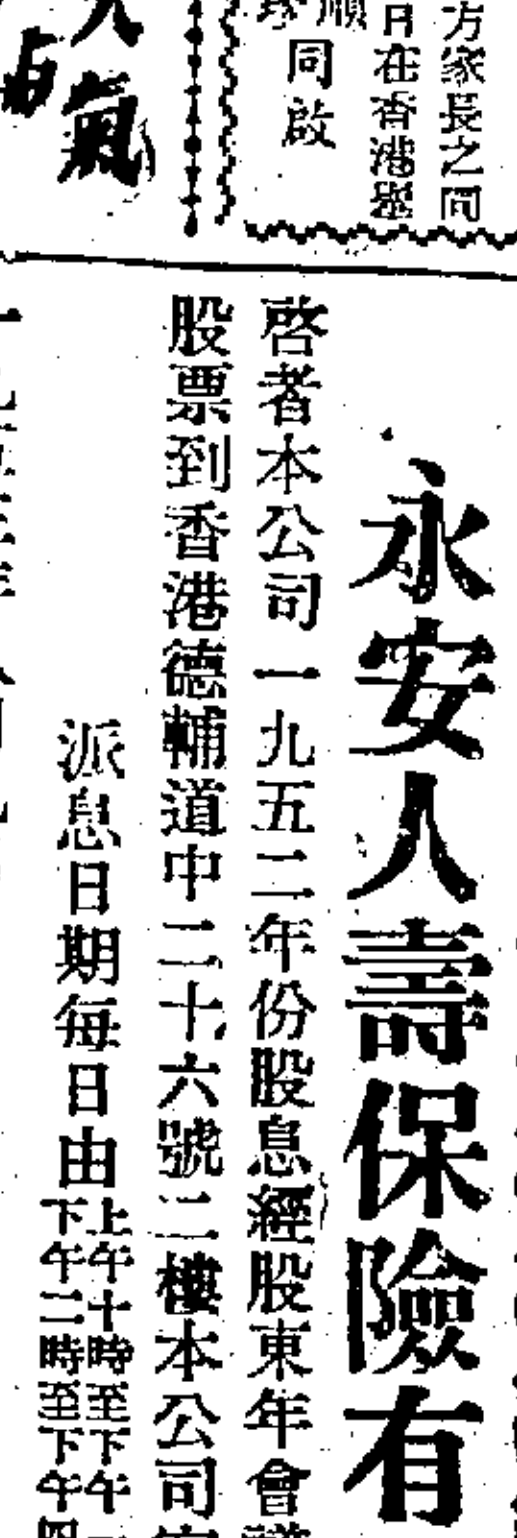
圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



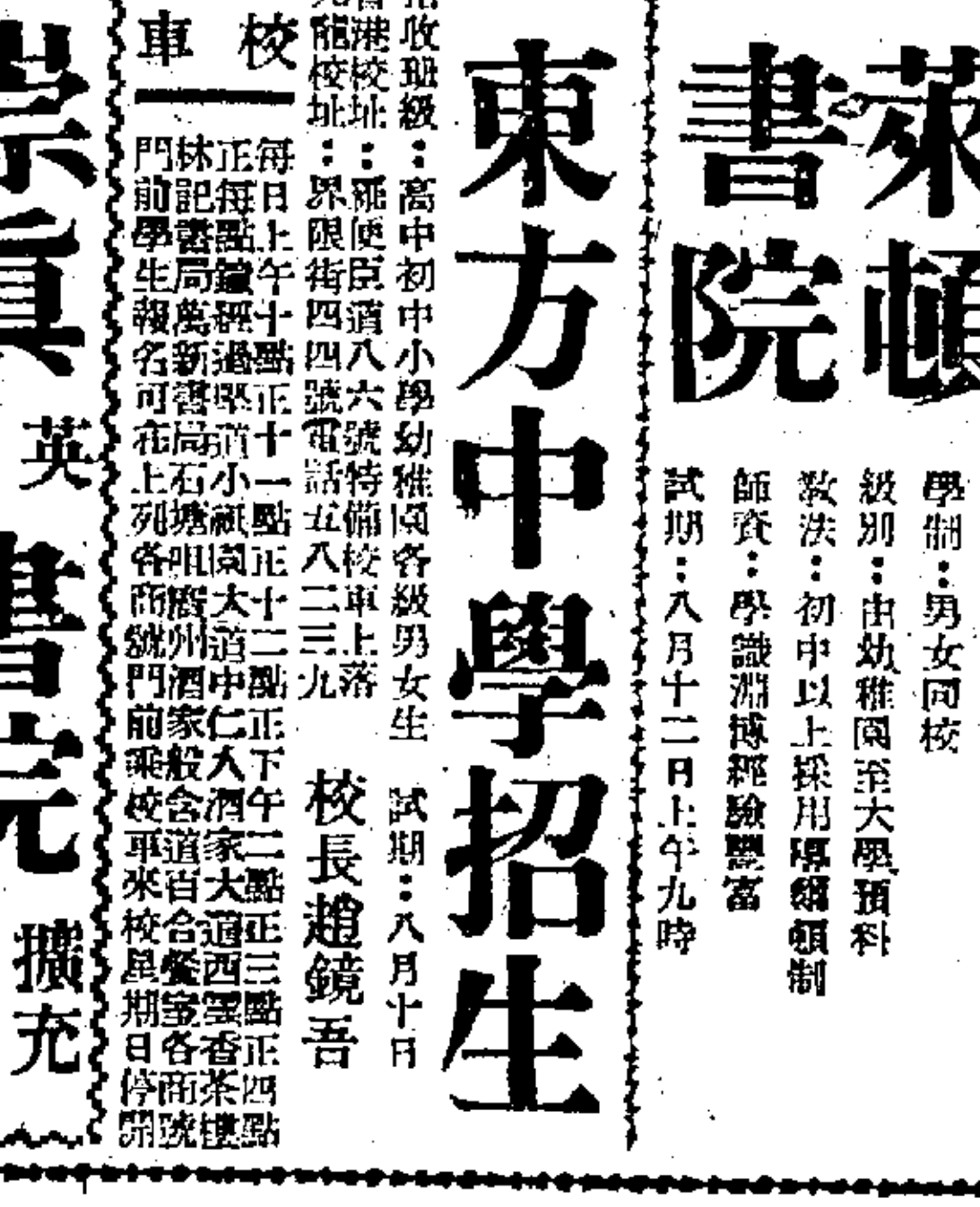
圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



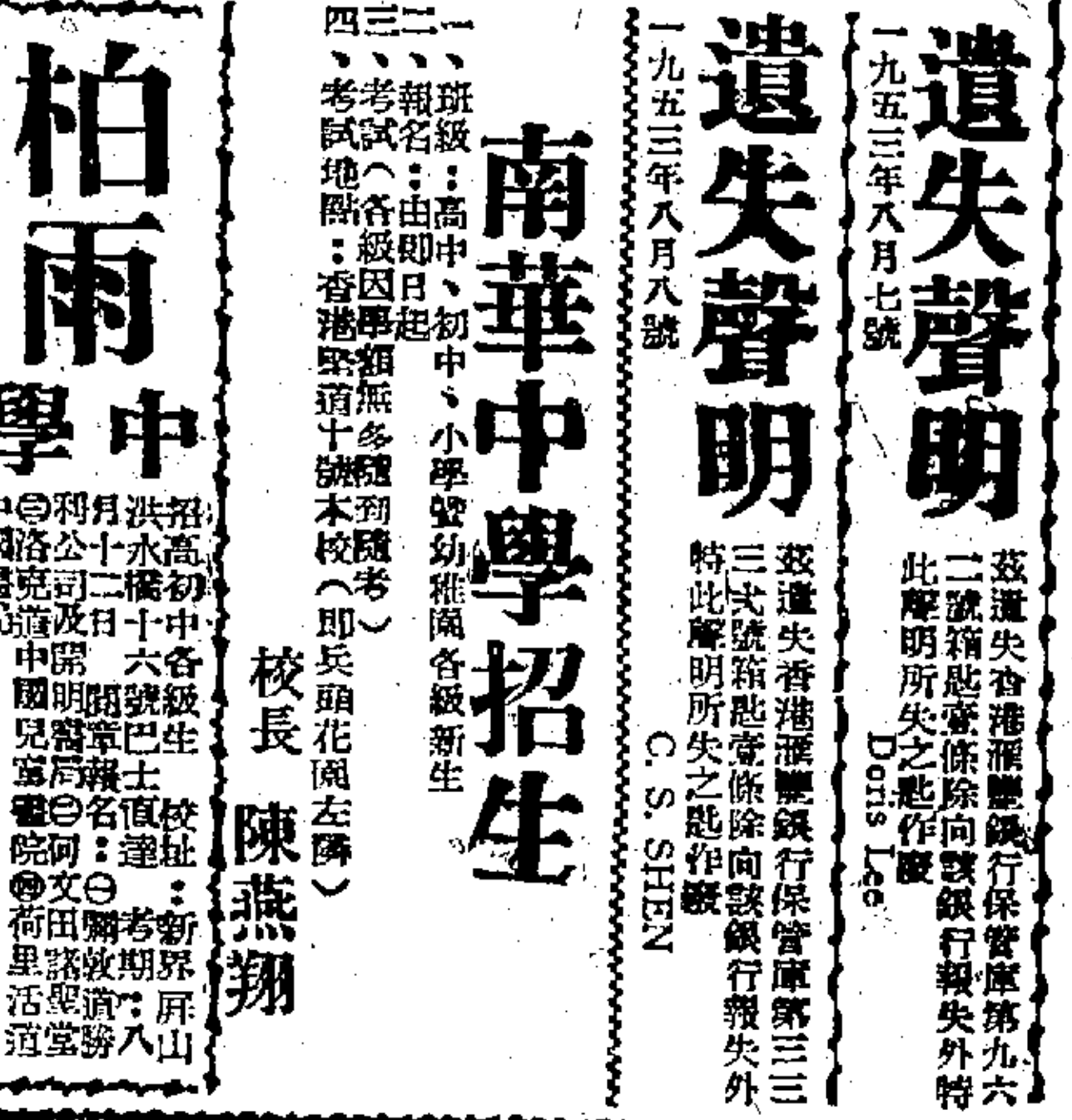
圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



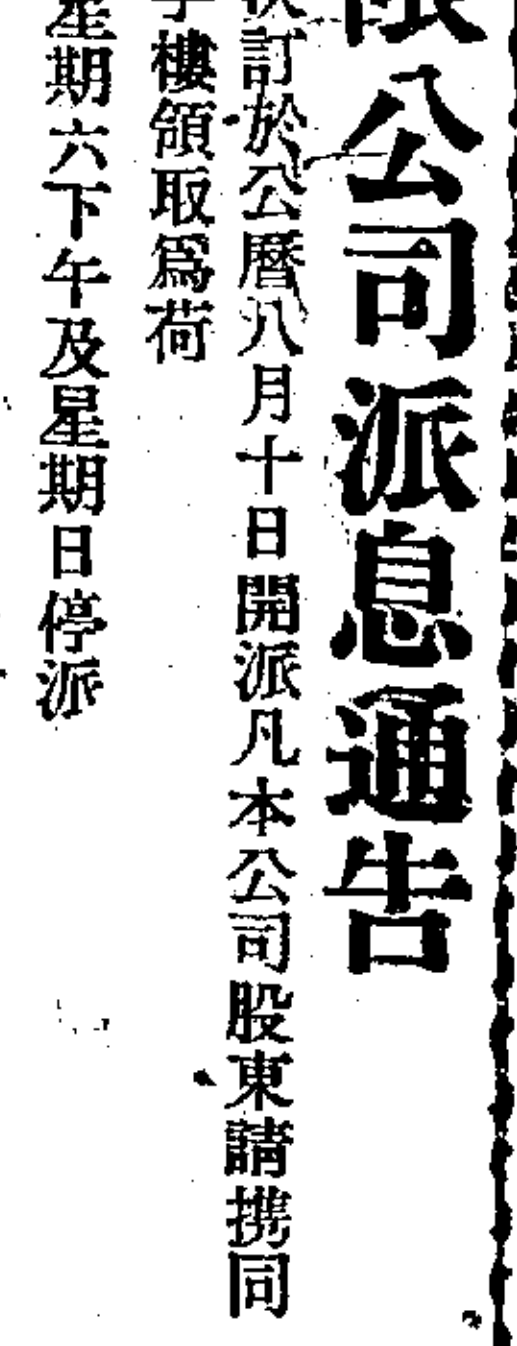
圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。



圖片說明：(上)新界各界代表與港督夫人合影。(下)新界各界代表與港督夫人合影。

東港新聞 2

警務處長報告

上季搶劫案件減少
五宗謀殺兇手就捕

【本報訊】警務處長報告，上季（七月至九月）全港共發生搶劫案件一千二百宗，較去年同期減少百分之十。其中謀殺案件五宗，兇手均已就捕。報告指出，上季治安良好，市民安全感增加。

曾在內地當護士之老婦

無牌行醫判入獄廿一月

【本報訊】一名曾在內地當護士的老婦，因無牌行醫被判入獄廿一月。該婦人年約七十歲，曾在內地某醫院擔任護士多年。她因在本地私自為他人治病，被警方發現後拘捕。法院審理後，認為其行為嚴重，故判入獄。

華阻探賊

半年入獄男子

【本報訊】一名男子因阻撓警方探訪，被判入獄半年。該男子涉嫌與一宗盜案有關，警方在調查過程中多次與其接觸，但該男子均予以阻撓。法院審理後，認為其行為妨礙司法公正，故判入獄。

主日學

今日舉行

【本報訊】主日學今日舉行，由多位牧師主持。活動吸引了眾多信徒參加，場面熱鬧。牧師在講道中強調了信仰的重要性，並勉勵信徒在生活中實踐信仰。

渣打銀行

被控行僑支票

【本報訊】渣打銀行一名職員被控行僑支票，目前正接受調查。據悉，該職員涉嫌利用職務之便，私自為他人支取票據。銀行方面表示，將全力配合警方調查，並嚴正處理此事。

倫敦商會

及格者名單公佈

【本報訊】倫敦商會及格者名單公佈，多位人士名列其中。該名單是根據商會的要求，對相關人員進行考核後公佈的。名列其中的人士將有資格參加進一步的培訓或工作。

教育司致詞

知中學畢業

【本報訊】教育司今日致詞，祝賀中學畢業生。他勉勵畢業生要繼續努力，為社會貢獻力量。教育司表示，中學畢業是一個重要的里程碑，希望畢業生能以此為動力，不斷學習和進步。

定期義唱

捐冊內可發出

【本報訊】定期義唱活動將於近日舉行，捐冊內可發出。該活動旨在為慈善事業籌集資金，歡迎各界人士踴躍參加。義唱活動將由多位知名歌手主持，屆時將有精彩的表演。

大墮胎案

七名被告移解高庭

【本報訊】大墮胎案七名被告移解高庭審理。該案涉及多名婦女墮胎，引起了社會的廣泛關注。法院審理後，認為被告的行為違反了法律，故將案件移交高庭審理。

持刀入戶行劫

持刀入戶行劫

【本報訊】持刀入戶行劫案發生，警方正全力追捕。據悉，一名歹徒持刀闖入某民宅，搶劫財物後逃離現場。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃之夭夭。目前，警方正根據線索全力追捕中。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

華阻探賊

半年入獄男子

【本報訊】一名男子因阻撓警方探訪，被判入獄半年。該男子涉嫌與一宗盜案有關，警方在調查過程中多次與其接觸，但該男子均予以阻撓。法院審理後，認為其行為妨礙司法公正，故判入獄。

主日學

今日舉行

【本報訊】主日學今日舉行，由多位牧師主持。活動吸引了眾多信徒參加，場面熱鬧。牧師在講道中強調了信仰的重要性，並勉勵信徒在生活中實踐信仰。

渣打銀行

被控行僑支票

【本報訊】渣打銀行一名職員被控行僑支票，目前正接受調查。據悉，該職員涉嫌利用職務之便，私自為他人支取票據。銀行方面表示，將全力配合警方調查，並嚴正處理此事。

倫敦商會

及格者名單公佈

【本報訊】倫敦商會及格者名單公佈，多位人士名列其中。該名單是根據商會的要求，對相關人員進行考核後公佈的。名列其中的人士將有資格參加進一步的培訓或工作。

大墮胎案

七名被告移解高庭

【本報訊】大墮胎案七名被告移解高庭審理。該案涉及多名婦女墮胎，引起了社會的廣泛關注。法院審理後，認為被告的行為違反了法律，故將案件移交高庭審理。

持刀入戶行劫

持刀入戶行劫

【本報訊】持刀入戶行劫案發生，警方正全力追捕。據悉，一名歹徒持刀闖入某民宅，搶劫財物後逃離現場。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃之夭夭。目前，警方正根據線索全力追捕中。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

毒案

法官判處重刑

【本報訊】毒案法官判處重刑，以儆效尤。該案涉及毒品交易，情節嚴重。法院審理後，認為被告的行為極其惡劣，故判處重刑，以儆效尤。

車頭水箱爆炸

三名工人受傷

【本報訊】車頭水箱爆炸事故發生，三名工人受傷。事故發生在某工廠車間，由於設備老化，導致水箱爆炸。三名工人被爆炸波及受傷，目前正接受治療。工廠方面表示，將吸取教訓，加強設備維護。

大藏

藏毒案昨日審理

【本報訊】大藏藏毒案昨日審理，法官判處重刑。該案涉及大量毒品，引起了社會的關注。法院審理後，認為被告的行為嚴重危害社會，故判處重刑。

體育與教育

軒歷斯技果不凡

昨兩項均獲勝

百碼自由式文仔力拼 相差一掌均破港紀錄

【本報訊】香港體育會主辦之「軒歷斯」游泳比賽，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。其中「百碼自由式」及「文仔力」兩項，均打破香港紀錄。茲將結果錄後：

百碼自由式：軒歷斯（英屬）以一分零二秒獲勝，打破香港紀錄。第二名：陳偉明（英屬）以一分零四秒。第三名：李國強（英屬）以一分零六秒。

文仔力：軒歷斯（英屬）以一分零二秒獲勝，打破香港紀錄。第二名：陳偉明（英屬）以一分零四秒。第三名：李國強（英屬）以一分零六秒。

八項公開游泳賽 昨舉行抽籤

初級團體達九十七隊

【本報訊】由香港體育會主辦之「八項公開游泳賽」，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行抽籤儀式。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。茲將結果錄後：

初級團體：共計九十七隊。第一名：軒歷斯（英屬）。第二名：陳偉明（英屬）。第三名：李國強（英屬）。



參加游泳賽之運動員

溫兆明有進步

陳偉明轉身差

【本報訊】香港體育會主辦之「八項公開游泳賽」，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。茲將結果錄後：

溫兆明：在「百碼自由式」中，以一分零二秒獲勝，打破香港紀錄。第二名：陳偉明（英屬）以一分零四秒。第三名：李國強（英屬）以一分零六秒。

傑志敦梅 今有惡戰

集賢昨勝得入圍

【本報訊】香港體育會主辦之「八項公開游泳賽」，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。茲將結果錄後：

傑志敦梅：在「百碼自由式」中，以一分零二秒獲勝，打破香港紀錄。第二名：陳偉明（英屬）以一分零四秒。第三名：李國強（英屬）以一分零六秒。

籃球錦標賽 今續演七場

今續演七場

【本報訊】香港體育會主辦之「籃球錦標賽」，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。茲將結果錄後：

籃球錦標賽：在「百碼自由式」中，以一分零二秒獲勝，打破香港紀錄。第二名：陳偉明（英屬）以一分零四秒。第三名：李國強（英屬）以一分零六秒。

女子單打

女子單打

【本報訊】香港體育會主辦之「八項公開游泳賽」，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。茲將結果錄後：

女子單打：在「百碼自由式」中，以一分零二秒獲勝，打破香港紀錄。第二名：陳偉明（英屬）以一分零四秒。第三名：李國強（英屬）以一分零六秒。

星亞運兵隊 廿一來港獻技

廿一來港獻技

【本報訊】由香港體育會主辦之「八項公開游泳賽」，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。茲將結果錄後：

星亞運兵隊：在「百碼自由式」中，以一分零二秒獲勝，打破香港紀錄。第二名：陳偉明（英屬）以一分零四秒。第三名：李國強（英屬）以一分零六秒。

報名竟大擺「烏龍」

游泳有「三不」主義

【本報訊】由香港體育會主辦之「八項公開游泳賽」，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。茲將結果錄後：

報名竟大擺「烏龍」：在「百碼自由式」中，以一分零二秒獲勝，打破香港紀錄。第二名：陳偉明（英屬）以一分零四秒。第三名：李國強（英屬）以一分零六秒。

光風夜學

光風夜學

【本報訊】由香港體育會主辦之「八項公開游泳賽」，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。茲將結果錄後：

光風夜學：在「百碼自由式」中，以一分零二秒獲勝，打破香港紀錄。第二名：陳偉明（英屬）以一分零四秒。第三名：李國強（英屬）以一分零六秒。

培修斯輪

將由英到

漢陽昨到麵粉大批

（本報訊）培修斯輪（PERSIUS）由英國來港，昨日（八日）下午二時，在該會游泳池舉行。參加者有來自各埠之游泳健將，競爭極為激烈。茲將結果錄後：

船名	公司	往來	日期	時間
UMARIA	印度郵船	往來	十一	下午二時
ARIMA MARU	日本郵船	往來	十二	下午二時
YUNAN	日本郵船	往來	十三	下午二時
Flying Cloud	日本郵船	往來	十四	下午二時
HERMELIN	日本郵船	往來	十五	下午二時
BENJEDI	日本郵船	往來	十六	下午二時
VIETNAM	日本郵船	往來	十七	下午二時
WINGSANG	日本郵船	往來	十八	下午二時
California Bear	日本郵船	往來	十九	下午二時
HUNAN	日本郵船	往來	二十	下午二時
PERSIUS	日本郵船	往來	二十一	下午二時
Taiyuan	日本郵船	往來	二十二	下午二時
ANNA MSK	日本郵船	往來	二十三	下午二時
TAI PING	日本郵船	往來	二十四	下午二時
Marin Bakko	日本郵船	往來	二十五	下午二時
OKILA	日本郵船	往來	二十六	下午二時
Pres. Johnson	日本郵船	往來	二十七	下午二時
CHOYSANG	日本郵船	往來	二十八	下午二時

船輪入口出口

船名	公司	往來	日期	時間
FOOCHOW	日本郵船	往來	十一	下午二時
SHENGKING	日本郵船	往來	十二	下午二時
HANGSANG	日本郵船	往來	十三	下午二時
PAKHAI	日本郵船	往來	十四	下午二時
TUNGSHA	日本郵船	往來	十五	下午二時

船輪入口出口

船名	公司	往來	日期	時間
FOOCHOW	日本郵船	往來	十一	下午二時
SHENGKING	日本郵船	往來	十二	下午二時
HANGSANG	日本郵船	往來	十三	下午二時
PAKHAI	日本郵船	往來	十四	下午二時
TUNGSHA	日本郵船	往來	十五	下午二時

O.S.K. Line

社合式株船商阪大

本月十一日發行前往

石叻、仰光、加爾各答

巴拿馬、哥倫比亞、巴拿馬

天祥洋行總代理

永德丸 YETOKU MARU

八月九日開往石叻、巴拿馬

八月十一日開往石叻、巴拿馬

熊心慈婦科

久熱不退 良醫

方化中醫藥師

海狗丸

治腎虧、陽痿、早洩

海狗丸